



BERGARAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE BERGARA

2013 UZT 24

SARRERA SALIDA 3.289
ENTRADA IRTEERA
ORDUA/HORA



2013 UZT: 30_1187E

SARRERA / ENTRADA

Zk./N.º 1418

Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa
Antton Lete Nuñez jn.
Ibaiondo ind. 27- 3. solairua
20120 - HERNANI

Alkate andreak gaurko egunean ondorengo Dekretu hau eman duela jakinarazten dizut:

“Antton Lete Nuñez jaunak (NAN: 15.989.667-K), “Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa (GHK) S.A.” enpresaren izenean (IFZ: A-20970208), Angiozar auzoko Epele eremuan konpostaje-planta eta transferentzia-estazioaren jarduera legeztatzeko IGOKA espedienteari hasiera emateko eskaerarekin batera proiektu teknikoa aurkeztu zuen.

Aipatutako eskaera jendaurrean jarri ondoren, alegazioak aurkeztu zituzten Alberto Etxegibel Galdos jaunak (NAN: 72.568.505-D) eta Lia Altuna Elorza andreak (NAN: 72.568.693-J), Javier Arregui Liziaga jaunak (NAN: 72.568.505-D) eta J. Martin Arregui Ortubay jaunak (NAN: 72.568.522-A). Halaber, Antton Lete Nuñez jaunak, 2013ko apirilaren 12ko udal erregistro-sarrerarekin, aurkeztu ziren hiru alegazioei erantzuna ematen zion idatzi-txostena aurkeztu zuen.

Udalak IGOKA espedientea tramitatu ondoren, Eusko Jaurlaritzako Ingurumen eta Lurralde Politikako Sailak neurri zuzentzaileak jakinarazi ditu.

Udal teknikariak gaiari dagokion txostena egin du.

Udal teknikariaren txostenari eta Lurralde Antolamendu eta Ingurumeneko batzordearen proposamenari jarraituz,

ERABAKI DUT

LEHENENGOA: “Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa (GHK) S.A.” enpresak Angiozar auzoko Epele eremuan burutu nahi duen jarduera konpostaje-planta eta transferentzia-estazioaren jarduera bezala kalifikatzea, eta Eusko Jaurlaritzako Ingurumen eta Lurralde Plangintza Sailak ezarritako neurri zuzentzaileak (erabaki honen jakinarazpenarekin batera bidaliko zaizkionak) bete egin beharko dituela enpresari jakinaraztea; eta gero, teknikariak azken ikuskapena egin ondoren, legeztatu ahal izango dela jarduera.

BIGARRENA: Ezarritako neurri zuzentzaileak burutzeko gauzatu behar diren obrak egiteko baimena ematea, ondorengo baldintza hauekin (Epeleko eremurako sarrerak moldatzeko eta aldameneko bideak eraldatzeko lur mugimenduak egiteko Alkateak 2013ko ekainaren 27an emandako udal baimena osatzen du):

- Baimena beste inori kalterik ez egitekotan eta jabetza eskubidea errespetatzekotan ematen zaio.
- Baimen hau eskaerako obrarentzako bakarrik da eta, beste lan edo obraren bat egin nahi badu, berriz eskatu beharko dio baimena Udalari.
- Obrak hasi aurretik, Segurtasun eta Osasun koordinatzailearen izendapena aurkeztu beharko du eskatzaileak Udaletxean. Eta aurkeztutako “oinarrizko segurtasun eta osasun” azterlanean oinarrituta, enpresa-eraikitzzaileak “segurtasun eta osasun plana” egin beharko du, obrak hasi aurretik segurtasun eta osasun koordinadoreak onar dezan.

- d) Eskatzaileak, obrak bukatutakoan, lanen likidazioko fakturak aurkeztu beharko ditu Udaletxean.
- e) Material eta eskonbro pilaketak kontainerretan edo, halakorik ezean, toki pribatuetan egin beharko dira, inoiz ez toki publikoetan (plaza, plazoleta, espaloi, e.a.). Obra hondakinak Udalak baimendutako zabortegetara eraman beharko dira (Epele, HAD/DAR eta Egurbidetxiki, une honetan).
- f) Obrak bukatzen direnean, ondo garbitu beharko dira inguruak eta debekatuta dago ur-txorroaren bidez hustubidetara bultzatzea.
- g) Bergarako Udalerrri osoan egiten diren lan guztiek Eraikuntzetarako Seguritate eta Higiene Arautegia bete beharko dute.
- h) Obrak hasteko epea bi hilabetekoa da, erabakiaren jakinarazpena jasotzen den egunetik kontatuta. Amaitzeko epea, berriz, hamabi hilabetekoa, obrak hasten diren egunetik aurrera. Azkenik, obrek hamabost eguneko etenaldia izan dezakete gehienez.

HIRUGARRENA: Obrak egiteko baimena ematea, eta horiek sortutako udal tasa eta zergak ordaindu beharko direla jakinaraztea.

LAUGARRENA: Eskatzaileak bi hilabeteko epean bete beharko ditu ezarri zaizkion neurri zuzentzaileak, erabakiarekin batera jasoko dituenak; eta gero, teknikariak azken ikuskapena egin ondoren, legezatu ahal izango da jarduera.

Ondoren, obra-likidazioaren ziurtapen bisatua eta neurri zuzentzaileak bete direla ziurtatzen duen agiria aurkeztu beharko ditu.

Gainera, jarduera martxan jartzeko baimena ere eskatu beharko du.

BOSGARRENA: Antton Lete Nuñez jaunari, "Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa (GHK) S.A." enpresaren izenean, eta Alberto Etxegibel Galdos jaunari eta Lia Altuna Elorza andreari, Javier Arregui Liziaga jaunari eta J. Martin Arregui Ortubay jaunari, erabakiarekin batera, Eusko Jaurlaritzako Ingurumen eta Lurralde Plangintza Sailak ezarritako neurri zuzentzaileak jakinaraztea."

Ebazpenaren aurkako bideak

Administrazio bidean behin betikoa den erabaki honen aurka Administrazioarekiko auzi errekurtsua jar dezakezu, Administrazioarekiko Auzitarako Epaitegian. Horretarako bi hilabeteko epea duzu, jakinarazpen hau jasotzen duzun hurrengo egunetik hasita.

Nolanahi ere, nahi izanez gero, aurreko idazatian adierazitako Administrazioarekiko Auzi errekurtsuaren aurretik, berraztertze errekurtsua jar dezakezu erabakia hartu duen organoaren aurrean, hilabeteko epean jakinarazpena jasotzen duzun hurrengo egunetik kontatzen hasita.

Dena den, egoki deritzozun beste edozein errekurtsu ere jar dezakezu.

LEGE-OINARRIA: Urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatutako Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 109.c, 116. eta 117. atalak, Administrazioarekiko Auzitarako Jurisdikzioari buruzko 1998ko uztailaren 13ko 29/1998 Legearen 8. atala, abenduaren 23ko 19/2003 Lege Organikoan aldatua, eta lege bereko 46. atalak eta Kode Zibilaren 5. atala.

Bergara, 2013ko uztailaren 24a

IDAZKARIAK





ERREF./ REF.: 16J01/2013/00000692

INFORME DE IMPOSICION DE MEDIDAS CORRECTORAS CORRESPONDIENTE A LA ACTIVIDAD DE PLANTA DE COMPOSTAJE Y ESTACION DE TRANSFERENCIA / KONPOSTATZE PLANTA ETA TRANSFERENTZIA ESTAZIOA -REN JARDUERARI DAGOKION NEURRI ZUZENTZAILEEN EZARPENARI BURUZKO TXOSTENA.

SOLICITADA POR GIPUZKOAKO HONDAKINEN KUDEAKETA, S.A. -**(E)K ESKATUA**.
EMPLAZADA EN BARRIO ANGIOZAR AUZOA, EPELE EREMUA -**(E)N DAGOENA**.
MUNICIPIO DE BERGARA **UDALEKOA**.

Eusko Jaurlaritzaren Ingurumen eta Lurralde Política Saileko Ingurumen Sailordetzak, 3/1998ko Legeak, otsailaren 27koa, Euskal Herriko Ingurugiroa Babesteko Lege Orokorra, aitortzen dizkion kompetentzien arabera eta dagozkion zerbitzu teknikoek aurretik eskatutako erizpenak eman ondoren, goian aipaturiko jardueraren neurri zuzentzaileen ezarpenari buruzko ondoko Txostena ematea erabakitzen du honako modu honetan:

La Viceconsejería de Medio Ambiente del Departamento de Medio Ambiente y Política Territorial del Gobierno Vasco, en función de las competencias que le son atribuidas por la Ley 3/1998 de 27 de febrero, General del Medio Ambiente del País Vasco, y una vez que los servicios técnicos correspondientes han expedido los dictámenes previamente interesados, resuelve emitir el presente Informe de imposición de medidas correctoras para la actividad arriba reseñada en los siguientes términos:

Orain-artekoak hauexek dira: / Los antecedentes son:

- a) *Herri argipideketa, mugakideei jakinarazi eta iragarki bat argitaratu Lurralde Historikoaren Agintaritza Aldizkarian:* / Información pública, notificación a los colindantes y anuncio en el Boletín Oficial del Territorio Histórico: nº 17-25/01/2013.
- b) *Osasun txostena:* / Informe Sanitario: 09/04/2013 Favorable.
- c) *Udal teknikariaren/en txostena/k:* / Informe/s Técnico/s Municipal/es: 23/04/2013 Favorable/s.
- d) *Udalbatzarraren erizpena:* / Informe de la Corporación: 30/04/2013 Favorable.
- e) *Ingurumen Sailordetzaren Txosten Teknikoa:* / Informe Técnico Viceconsejería de Medio Ambiente: *Aldekoa, hala badagokio, ezartzen diren neurri zuzentzaileak betetzearen baldintzapean.* / Favorable condicionado, en su caso, al cumplimiento de las medidas correctoras que se imponen.
- f) *Ingurumen Sailordetzaren Legezko Txostena:* / Informe Jurídico Viceconsejería de Medio Ambiente: *Aldekoa* / Favorable.

g) *Aurkakorik*

BAI	SI
-----	----

 ha habido oposición.

Baliozkotasuna
ezezaguna

Digitally signed by
ALEJANDRA
ITURRIZ
UNZUETA
Date: 2013.07.03
12:32:17 CEST

Horiek ikusi ondoren, beste hauexek egitea dagokio: / A la vista de lo anterior, procede lo siguiente:

1.a – 3/1998 Legearen, otsailaren 27koa, Euskal Herriko Ingurugiroa Babesteko Lege Orokorra, arabera txosten honen gai den jarduera SAILKATUA adierazi. / Declarar la actividad objeto del presente Informe como CLASIFICADA en virtud de lo establecido por la Ley 3/1988 de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco.

2.a - Beharrezko gertatzen diren zuzenketak: / 2º - Medidas correctoras que se imponen:

- | | |
|---|--|
| <p>1. Erakunde Tekniko aginpidedunek oro har aplikatzeko ematen dituzten berariazko arauak bete behar dira.</p> <p>2. Jarduerari ekin aurretik, titularrak Eusko Jaurlaritzako Ingurumen Sailburuordetzak emandako hondakinen kudeatzailer baimenaren kopia aurkeztu behar du Udalean.</p> <p>3. Lurzorua ez kutsatzeko eta kutsatutakoa garbitzeko otsailaren 4ko 1/2005 Legeak ezarritako lurzorua kutsa dezaketean jardueren titularren eginbeharrak betearazi behar du sustatzaileak, bereziki jarduera edo instalazioa bukatu edo ixten denean lurzoruaren kalitateari buruzko adierazpen-prozedura hasteari dagokionean.</p> <p>4. Lurren mugimenduak burutzea ekarriko duten obrei ekin ezker, jardueraren titularrak induskatuko diren materialak (lurrak, obra-hondakinak etab.) karakterizatu behar du jarduera kutsatzailearen baten eragina izan duten egiaztatzeko xedez eta, karakterizazio horren emaitzen arabera, hauek kudeatzeko bide egokia ezarri.</p> <p>Aurreko atalean adierazitako karakterizazio horretan lorturiko emaitzak Ingurumen Sailburuordetzara bidali behar dira beraien baloraziorako, eta hori kudeaketa egin aurretik.</p> <p>Lurzorua ez kutsatzeko eta kutsatutakoa garbitzeko otsailaren 4ko 1/2005 Legearen 10. artikulua dioenez, lurzorua kutsatuta dagoela adierazten duen zantzurik antzematen bada, egoera horren berri berehala eman behar zaie Udaletxeari eta Ingurumen Sailburuordetzari, horiek hartu beharreko neurriak zehaztu ditzaten.</p> | <p>1. Ajustarse a las normas específicas de aplicación general dictadas por los Organismos Técnicos competentes.</p> <p>2. Con carácter previo a la puesta en marcha de actividad, el titular deberá presentar en el Ayuntamiento copia de la autorización de gestor de residuos, concedida por la Viceconsejería de Medio Ambiente de Gobierno Vasco.</p> <p>3. El promotor deberá dar cumplimiento al conjunto de las obligaciones que para los titulares de actividades potencialmente contaminantes del suelo se recogen en la Ley 1/2005, de 4 de febrero, para la prevención y corrección de la contaminación del suelo, especialmente en lo que se refiere a dar inicio al procedimiento de la declaración de calidad del suelo cuando se produzca el cese definitivo de la actividad o instalación.</p> <p>4. En caso de acometer obras que conlleven el movimiento de tierras, el titular de la actividad deberá caracterizar aquellos materiales (tierras, escombros, etc.) objeto de excavación a fin de verificar si hubieran podido resultar afectados como consecuencia de acciones contaminantes y determinar, en función de los resultados de dicha caracterización, la vía de gestión más adecuada para los mismos.</p> <p>Los resultados obtenidos en la caracterización señalada en el apartado anterior deberán remitirse a la Viceconsejería de Medio Ambiente para su valoración y ello con carácter previo a su gestión.</p> <p>De acuerdo con el artículo 10 de la Ley 1/2005, de 4 de febrero, para la prevención y corrección de la contaminación del suelo, la detección de indicios de contaminación del suelo deberá comunicarse de forma inmediata al Ayuntamiento y a la Viceconsejería de Medio Ambiente, con objeto de que ésta defina las medidas a adoptar.</p> |
| <p>5. Zarata kutsadura saihesteko neurriak jarriko dira martxan, eragin akustiko txikiagoa duten teknologia aplikatuta, kontuan izaki Eskuragarri dauden Teknikarrik Onenak, hau da, teknikoki eta ekonomikoki bideragarri diren eta kutsadura gutxien sortzen duten</p> | <p>5. Se adoptarán las medidas necesarias para prevenir la contaminación acústica mediante la aplicación de las tecnologías de menor incidencia acústica, teniendo en cuenta las mejores técnicas disponibles, entendiendo como tales las tecnologías menos contaminantes en</p> |



teknologiak, eta aintzat harturik zarataren igorlearen ezaugarriak, Zaratari buruzko azaroaren 17ko 37/2003 Legea garatzen duen urriaren 19ko 1367/2007 Errege Dekretuak eta gainerako araudiak ezarritako zarata mugak zorrotz beteta, zonakatze akustikoari, kalitate xedeei eta jaulkitze akustikoei dagokienez.

condiciones técnica y económicamente viables y tomando en consideración las características propias del emisor acústico de que se trate; cumpliéndose, en todo caso, con los niveles de ruido establecidos por el Real Decreto 1367/2007, de 19 de octubre, por el que se desarrolla la Ley 37/2003, de 17 de noviembre, del Ruido, en lo referente a zonificación acústica, objetivos de calidad y emisiones acústicas, y demás Normativa concordante.

6. Instalazioen diseinuari eta ustiapenari dagokienez, jarduerak sor dezakeen kutsadura atmosferikoa eta zarata murrizteko eta auzokideak gogaitu ditzakeen usainik ez sortzeko beharrezkoak diren neurriak hartuko ditu titularrak.
7. Jarduera lizentzia lortu aurretik, pertsona titularrak atmosfera kutsa dezakeen jarduera (AKDJ) baimena aurkeztu beharko du Udalean. Atmosfera kutsa dezaketen jardueretarako instalazioak arautzen dituen, abenduaren 27ko, 278/2011 Dekretuak araututako baimen hori Eusko Jaurlaritzako Ingurumen eta Lurralde Politika Saileko Ingurumen Sailburuordetzak ematen du.
8. Jarduerak produktu ongarriei buruzko, uztailearen 8ko, 842/2005 Errege Dekretua bete beharko du. Arau honek ezarritako gainontzeko betekizunen artean, azken produktuak, konpostak, medeatze organiko bezala kalifikatzeko 5. artikuluan aipatutako ezaugarriak bete beharko ditu. Era berean, elaborazioarako erabili daitezkeen materialei buruzko 18. artikulua ezarritakoa bete beharko du. Zentzu honetan, erabilitako materia errekerimendu hauei egokitzen dela bermatzeko beharrezko kontrol mekanismoak eduki beharko ditu jarduerak.
9. Euskal Autonomia Erkidegoan gizakiek jateko ez diren animalia-jatorriko azpiproduktuen arloko eginkizunak antolatzeari eta banatzeari buruzko, apirilaren 24ko, 60/2012 Dekretuak ezarritakoa bete beharko du sustatzaileak
10. Jardueraren ur eskaerei, eta bereiziki konpostatze prozesuarenei, uneoro eta berehala erantzun ahal izateko bermea emango duen hornidura sistema bat edukiko du instalazioak.
6. La persona titular tomará las disposiciones necesarias en el diseño y explotación de sus instalaciones con objeto de evitar molestias por olores a los colindantes y reducir la contaminación atmosférica y el ruido.
7. Con carácter previo a la obtención de la licencia de actividad, la persona titular deberá presentar en el Ayuntamiento la autorización de actividad potencialmente contaminadora de la atmósfera (APCA), emitida por la Viceconsejería de Medio Ambiente, del Departamento de Medio Ambiente y Política Territorial del Gobierno Vasco en base al Decreto 278/2011, de 27 de diciembre, por el que se regulan las instalaciones en las que se desarrollen actividades potencialmente contaminadoras de la atmósfera y demás normativa de aplicación.
8. La actividad deberá dar cumplimiento al Real Decreto 824/2005, de 8 de julio, sobre productos fertilizantes. Entre el resto de requisitos establecidos por la norma, el producto final, compost, deberá cumplir con las características mencionadas en el artículo 5 para su calificación como enmienda orgánica. Asimismo deberá estar a lo dispuesto por en el artículo 18 en relación con las materias utilizadas para su elaboración. En este sentido, la actividad deberá tener los mecanismos de control necesarios para garantizar que la materia utilizada se adapta a estos requisitos.
9. El promotor deberá dar cumplimiento al o establecido en Decreto 60/2012, de 24 de abril, de organización y distribución de funciones en materia de subproductos de origen animal no destinados al consumo humano en la Comunidad Autónoma del País Vasco.
10. La planta deberá contar con un sistema de abastecimiento de agua que garantice su disponibilidad, en todo momento y con inmediatez, para atender la demanda de la actividad y especialmente la del proceso de compostaje.



11. Saneamendua banatzailea izango da eta ondo definituak eta independenteak izango diren ondorengo sareak edukiko ditu:
- Kutsatu gabek urak. Eraikinetako teilatuetako urak jasoko ditu eta proiektatutako tankera bideratuko ditu. Ur hauek ez dituzte inolako momentutan kutsatu egin ditzaketan lurzorua gurutzatuko. Bildu ezin den soberakina ubidera bideratuko da arketa batetik igaro ondoren.
 - Urbanizazioko urak. Bideetan sortutako urak jasoko ditu eta ubidera bideratuko dira kontrol arketatik igaro ondoren. Ubidera isurtzeko ezarritako mugak betetzeko beharrezkoa bada tratamendu sistema bat ezarriko da isurketa aurretik.
 - Garbiketako urak. Garbiketarako nabean sortutako kamioien, makineria mugikorraren eta edukiontzien garbiketa lanetatik eratorritako urak jasoko ditu. Sortutako isurketa kolektorera bideratuko da. Kolektorera isurtzeko ezarritako mugak betetzeko beharrezkoa bada tratamendu sistema bat ezarriko da sarerako konexioaren aurretik.
 - Komunetako urak. Komunetako eta aldageletako urak jasoko ditu eta kolektorera bideratuko dira.
12. Sareak osatuko dituzten elementu guztien bolumen gaitasuna sare bakoitzerako espero diren gehienezko emariak kontutan izanik kalkulatuko dira.
13. Egituratzeko biltegian, nahasketa nabean, hartidura nabean, heltze nabean eta bahetze nabean sortutako lixibatuak ez dira ez ubide ez kolektorera isuriko. Ezta gasen tratamendurako sistemetan sortutako ur zikinak ere. Ur hauek prozesuko masara berzirkulatuko dira edo hondakinen kudeatzaile baimendu batek jasoko ditu.
- Likido hauek jasoko dituzten deposituek espero diren gehienezko emariak jasotzeko nahikoa edukiera izan beharko dute. Soberakinen erretiroa deposituan momentuoro espazioa edukitzea bermatuko duen maiztasunarekin egingo da.
14. Aipatutako isurketak besterik ez dira existituko. Ez dira inongo kasutan aipatutako sare desberdinetako urak nahastuko.
15. Jarduera zoru iragazkaitz gainean garatuko da bere azalera guztian.
11. El saneamiento será separativo y constará de las siguientes redes bien definidas e independientes:
- Aguas pluviales no contaminadas. Recogerá las aguas de las cubiertas de los edificios que se conducirán hasta el tanque proyectado. Estas aguas no transcurrirán en ningún momento sobre superficies que las puedan contaminar. El excedente que no se pueda almacenar en el tanque se dirigirá a cauce previo paso por arqueta.
 - Aguas de urbanización. Recogerá las aguas procedentes de los viales que se verterán a cauce tras su paso por arqueta de control. En caso de ser necesario para el cumplimiento de los umbrales establecidos para el vertido a cauce, se instalará un sistema de tratamiento previo vertido.
 - Aguas de limpieza. Recogerá las aguas provenientes de las operaciones de limpieza de camiones, maquinaria móvil y contenedores a desarrollar en la nave de limpieza. El vertido generado se dirigirá a colector. De ser necesario para el cumplimiento de los umbrales de vertido a colector, se instalará un sistema de tratamiento previo a la conexión con la red.
 - Aguas sanitarias. Recogerá las aguas provenientes de los vestuarios y aseos y se dirigirán a colector.
12. La capacidad de todos los elementos que componen las redes deberán calcularse en función de los caudales máximos esperados para cada una de ellas.
13. No se verterán a cauce ni a colector los lixiviados producidos en el almacén de estructurante, nave de mezcla, nave de fermentación, nave de maduración y nave de cribado. Tampoco las aguas sucias generadas en los sistemas de tratamiento de gases. El destino de estas aguas será la recirculación a la masa en proceso o la retirada por gestor autorizado de residuos.
- Los depósitos que vayan a contener estos líquidos deberán tener la capacidad suficiente para albergar los caudales máximos esperados. La retirada de los excedentes se hará con la frecuencia que garantice la disponibilidad de espacio en depósito en todo momento.
14. No existirán más vertidos que los mencionados. En ningún caso se mezclarán las aguas de las diferentes redes citadas.
15. La actividad se desarrollará sobre solera impermeable en toda su área.



16. Sustatzaileak ubidera isurtzeko eta kolektorera isurtzeko baimenak izapidetu beharko ditu hauek ematen dituzten erakunde eskudunekin.
17. Sortutako hondakinak, Hondakinen eta kutsatutako lurzoruen, uztailearen 28ko, 22/2011 Legean ezarritakoaren arabera kudeatuko dira udal-araudiaren kalterik gabe.
18. Espreski debekatuta geratzen da sortutako hondakin tipologia desberdinak nahastea, nahiz arriskutsuak zein ez arriskutsuak izan. Hondakinak jatorrian banatuko dira eta aipatutako nahasketak ekiditearren hondakinak jasotzeko eta biltegitratzeko baliabide egokiak eduki beharko dira.
19. Hondakinen kudeaketarako printzipio hierarkikoak jarraituz hondakinaren balorizazioa eliminazioaren aurretik lehenetsiko da. Era berean, leheneratze-berrerabilpena beste balorizazio mota batzuen aurretik, materialak zein energetikoak, lehenetsiko da.
20. Sortutako hondakin ez arriskutsuei buruz, hondakinak lehen aldiz kudeaketa-instalazio batera eraman aurretik jardueraren titularrak hondakin ez arriskutsuen adierazpena egin beharko du. Horretarako hondakinak hondakindegietan biltegitratuta eta betelanak eginda ezabatzea arautzeko, otsailaren 24ko, 49/2009 Dekretuko VI. eranskinean agertzen den inprimakia erabili beharko du.
21. Olioen hondakinak, azido sulfurikoarenak, amonio sulfatoarenak, gasolioarenak, gasen tratamendu sistemetak iragazkienak, konpresoreko purgetako urak eta orokorrean arriskutsu kontsideratutako gai/prestakinen hondakinak sortzekotan, horiek gorde dituzten ontziak, kutsatutako iragazkiak, xurgatzaileak, trapuak eta kotoiak, eta hodi fluoreszen-teak, merkuriozko lanparak etab. deuseztatu nahi izatekotan, dagozkien baldintzak betez jasoko dira, hau da, Hondakinen eta kutsatutako lurzoruen, uztailearen 28ko, 22/2011 Legeak eta hondakin arriskutsuei buruzko gainerako araudian ezarritakoa jarraituz. Eraman aurretik estalita biltegitratu beharko dira.
22. Aipatutako uztailearen 28ko, 22/2011 Legeko 29. artikuluan ezarritakoari jarraituz, eta izaera sektorialeko gainontzeko araudiak ezarritakoaren kalterik gabe, hondakinen sortzaile aurre-komunikazioa aurkeztu beharko da jarduera abian jarri aurretik Ingurumen Sailburuordetzan. Komunikazio honen edukia Legearen VIII eranskinean aipatutakoa izango da.
16. El promotor deberá tramitar las autorizaciones de vertido a cauce y vertido a colector concedidas por los respectivos organismos competentes.
17. Los residuos generados deberán ser gestionados de acuerdo con lo establecido en la Ley 22/2011, de 28 de julio, de residuos y suelos contaminados sin perjuicio de la normativa municipal.
18. Queda expresamente prohibida la mezcla de las distintas tipologías de residuos generados, ya sean peligrosos o no peligrosos. Los residuos se segregarán en origen y se dispondrá de los medios de recogida y almacenamiento adecuados para evitar dichas mezclas.
19. En atención a los principios jerárquicos sobre gestión de residuos se priorizará la valorización del residuo frente a su eliminación. Se priorizará asimismo la regeneración-reutilización frente a otras formas de valorización ya sea material o energética.
20. En relación con los residuos no peligrosos generados, con carácter previo a la primera entrega a una instalación de gestión el titular de la actividad deberá realizar la declaración de residuos no peligrosos. Para ello deberá utilizar el formulario recogido en el Anexo VI del Decreto 49/2009, de 24 de febrero, por el que se regula la eliminación de residuos mediante su depósito en vertedero y la ejecución de los rellenos.
21. Los residuos de aceites, ácido sulfúrico, sulfato de amonio, gasoil, filtros de sistemas de tratamiento de gases, aguas de purgas de compresor y en general residuos de sustancias/preparados considerados peligrosos, los recipientes y envases que los hayan contenido, filtros, absorbentes, trapos y cotones contaminados, tubos fluorescentes, lámparas de vapor de mercurio, etc. que se desechen, serán retirados, en las debidas condiciones, conforme a la Ley 22/2011, de 28 de julio, de residuos y suelos contaminados y demás normativa concordante de residuos peligrosos, almacenándose a cubierto antes de su retirada.
22. En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 29 de la citada Ley 22/2011, de 28 de julio, y sin perjuicio de lo dispuesto en otra normativa de carácter sectorial, se deberá presentar una comunicación previa de productor de residuos ante la Viceconsejería de Medio Ambiente previamente a la puesta en marcha de la actividad. El contenido de esta comunicación será el indicado en el anexo VIII de la Ley.



23. Aurkezten dituen ezaugarri kimikoengatik lurzorua eraldatu edo kutsatzeko gai den edozein produktu moten (azido sulfurikoa, amonio sulfatoa, gasolioa, lixibatuak, etab.) biltegitratzea euren arteko batearazintasuna kontua izanik egingo da, beti ere biltegituriko produktuei iragazgaitz, erresistente eta eraldaezina izango den, eta istripuz gerta daitezkeen isurketei eustea ahalbidetzeko eran diseinatu eta instalaturikoa egongo den lurzoru gainean, era berean hauek jasotzeko sistema batez hornitua egongo delarik. Honetaz gain, haizea, uholdeak, euria edo ibilgailuen joan-etorrien ondorioz produktuak biltegi gunetik kanpora arrastatzea edo isurtzea ekiditeko beharrezko neurriak hartuko dira.
24. Sustantzia hauen kargatze eta deskargatze lanak egon daitezkeen isurketa akzidentalaren aurkako prebentzio neurriak hartuz egingo dira.
25. Hartziduraren etengabeko kontrol bat emango da ezohiko funtzionamendutik eratorritako inpaktuak, kiratsak adibidez, sortzea ekiditeko helburuarekin. Kontrol sistema hauen mantentze lan zorrotz bat emango da.
26. Emergentsia kasuan berehalakoak eta eraginkorrak izango diren ekintzak burutzeko beharrezkoak diren material guztiak, kantitate nahikoan, eduki beharko dira: sustantziak ontziz aldatzea beharrezkoa bada erabiliko diren erreserbako edukiontziak, sortu daitezkeen isurketei eusteko produktu absorbatzaile selektiboak, segurtasun edukiontziak, eraginen bat jasan duten guneak seinaleztatzeko elementuak eta hesiak, dagozkien babes pertsonalerako ekipamenduak.
27. Isurketa edo emisio akzidentalak ekiditeko helburuarekin, mantentze prebentiborako gidaliburu bat eduki beharko da. Bertan, gutxienez, gasen tratamendu sistemei, hartziduraren kontrolerako sistemei eta emergentsia kasuan erabiltzeko materialei buruzko instrukzioak jasoko dira.
28. Titularrak berehala informatu beharko dio Administrazioari kanpoko ingurunea kutsa dezakeen istripu edo jazoerarik ematen bada.
29. Suteen aurkako neurriek erakunde eskudunak ezarritakoa jarraituko dute.
23. El almacenamiento de cualquier clase de productos y residuos (ácido sulfúrico, sulfato de amonio, gasoil, lixiviados etc.) que por sus características químicas son susceptibles de alterar o contaminar el suelo, se hará teniendo en cuenta la posible incompatibilidad entre ellos, y será realizado sobre pavimento impermeable, resistente e inalterable a los productos almacenados, diseñado e instalado de tal forma que se puedan contener los derrames o vertido accidental que se puedan producir, disponiendo, a su vez, de un sistema de recogida de los mismos. Se tomarán así mismo todas aquellas medidas que eviten el arrastre y vertido de los productos fuera de la zona de almacenamiento, tanto por efecto del viento, inundaciones, lluvia o por el paso de vehículos.
24. Las operaciones de carga y descarga de este tipo de sustancias se deberán realizar con las debidas medidas preventivas contra posibles derrames accidentales.
25. Se llevará un control continuo de la fermentación con objeto de evitar la generación de impactos, como olores, derivados de un funcionamiento anómalo. Se llevará un mantenimiento exhaustivo de estos sistemas de control.
26. Se deberá disponer en cantidad suficiente de todos aquellos materiales necesarios para una actuación inmediata y eficaz en caso de emergencia: contenedores de reserva para reenvasado en caso necesario, productos absorbentes selectivos para la contención de los derrames que puedan producirse, recipientes de seguridad, barreras y elementos de señalización para el aislamiento de las áreas afectadas, equipos de protección personal correspondientes.
27. Con objeto de evitar derrames o emisiones accidentales, se deberá disponer de un manual de mantenimiento preventivo en el que se contemplarán instrucciones sobre, al menos, los sistemas de tratamiento de gases, sistemas de control de la fermentación y los materiales para uso en caso de emergencia.
28. El titular deberá informar inmediatamente a la Administración de los accidentes o incidentes que ocasionen o puedan ocasionar la contaminación del medio exterior.
29. Las medidas de seguridad contra incendios se ajustarán a lo que disponga el órgano competente.



30. Titularrak dagozkion Ekonomiaren garapen eta lehiakortasun Sailak ematen dituen egiaztagiriak edukitzeko beharrezkoa den eskaera egin izana frogatzen duen dokumentazioa aurkeztu beharko du Udalean.
31. Proiektuan jasotzen diren zehaztapen eta neurri zuzentzaileak derrigorrez bete beharko dira, beti ere aurrez aipatutako neurrien aurka ez doazenean.
32. Txosten honetan ezarritako neurri zuzentzaileak aurkeztutako proiektuari buruzkoak dira, jardueraren funtsezko edozein zabalkunde edo aldaketa legalizatu egin beharko da, horretarako Udalean dagozkion izapidetzea egin beharko delarik, dagozkion lizentzia lortu xedez.
30. El titular deberá presentar en el Ayuntamiento documentación justificativa de haber solicitado las acreditaciones que le sean de aplicación emitidas por el Departamento de Desarrollo económico y competitividad.
31. Serán de obligado cumplimiento las especificaciones y medidas correctoras indicadas en el proyecto, siempre que no estén en desacuerdo con las anteriormente indicadas.
32. Las medidas correctoras impuestas en este informe hacen referencia al proyecto presentado, debiéndose proceder a legalizar cualquier ampliación o reforma sustancial de la actividad, para lo cual deberá realizar la consiguiente tramitación en el Ayuntamiento con el fin de obtener la licencia correspondiente.

3/1998 Legearen, otsailaren 27ko Euskal Herriko Ingurugiroa Babesteko Lege Orokorra, 59.2 atalak agintzen duenez, zuzenketak ezartzeak Udal-Agintaritza behartu egiten du, honek jardueraren lizentzia emateko administrazio ekitaldian sartu behar dituelarik. Neurri horiek ezarri direla egiaztatuko dutenak Udal Zerbitzu Teknikoak izango dira, aipatutako Legearen 61.2 atalak ezarritakoaren arabera. Dagozkion aldeko egiaztapen akta eman beharko da espedientean sartu ahal izateko.

De conformidad con el artículo 59.2 de la Ley 3/1998 de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco la imposición de las medidas correctoras vincula a la Autoridad Municipal, quién deberá incorporarlas en el acto administrativo de concesión de la licencia de actividad, debiéndose llevar a cabo la comprobación de la instauración de las mismas, en virtud de lo dispuesto en el artículo 61.2 de la citada Ley, por los Servicios Técnicos Municipales. Se expedirá la correspondiente acta de comprobación favorable que será incluida en el expediente.

*Ingurumen Administrazioaren zuzendaria
Directora de Administración Ambiental*

Izpta./Fdo.: Alejandra Iturrioz Unzueta